

La Bouffe Moderne - Épisode 22 - La Moutarde qui Rend Grossier !

28/11/2019



Kanig

Mosterd Moutarde

met graantjes - avec graines



Geeft een grove pittige toets
aan uw gerecht

350ml e

Donne une touche épicée grossière à votre plat

Bonsoir le Monde !

un nouveau scoop de **Ciboulette**, une de nos freelances attirées !

La moutarde est connue depuis bien longtemps !

Déjà dans Astérix et Cléopâtre, elle monte au nez de Cléopâtre, par Amora ! Nez qu'elle avait joli, paraît-il !

Vous ne comprenez rien à ce que je ramage ? Ben relisez Astérix et Obélix par Bélénos !

La moutarde est connue de puis le 1er siècle ! Si si ! Je ne l'ai pas inventé tout seul, c'est sur **Wikipédia**: [https://fr.wikipedia.org/wiki/Moutarde_\(condiment\)](https://fr.wikipedia.org/wiki/Moutarde_(condiment))

La moutarde vous monte aussi au nez, c'est normal, explication par ici: <https://www.culture-generale.fr/sciences/15542-pourquoi-la-moutarde-vous-monte-au-nez> !

Bon, bref, on a tout bêtement acheté un nouveau pot de moutarde chez Lidl et celle-ci « **donne une touche épicée grossière à votre plat** » !!!!!

Siiii, messieurs dames ! Restez polis, svp !

La preuve par la photo:



©Li P'ti Fouineu

Déjà moutarde avec graines pouvait prêter à sourire, mais celle qui rend les plats grossiers, c'est nouveau, ça vient de sortir !

Il s'agit d'une nouvelle victime des traducteurs automatiques du néerlandais vers le français; on voit ici l'exacte traduction de Google traduction.

Pas mieux chez Deepl... Parfois « grossière » est remplacé par « brute »; c'est mieux mais bof quoi... Peut-être que « rustique » conviendrait mieux ?

Bref, on a bien ri, une fois de plus !

Allez, à la prochaine et encore merci à Ciboulette !

N'hésitez pas à me signaler ce genre de biesstreye et vous deviendrez mondialement célèbre si c'est publié !

Comment ça j'exagère ? Mais non ! La preuve c'est qu'il y a même plein de gentils pirates qui attaquent mon site tous les jours depuis tous les pays où personne ne veut aller en vacances ! Il s'agit peut-être d'employés de Google Traduction... (c'est vrai que le site reçoit aussi la visite d'un paquet de [Google-bots...](#))

Avec cette touche grossière de culture, Li P'ti Fouineu vous salue bien !